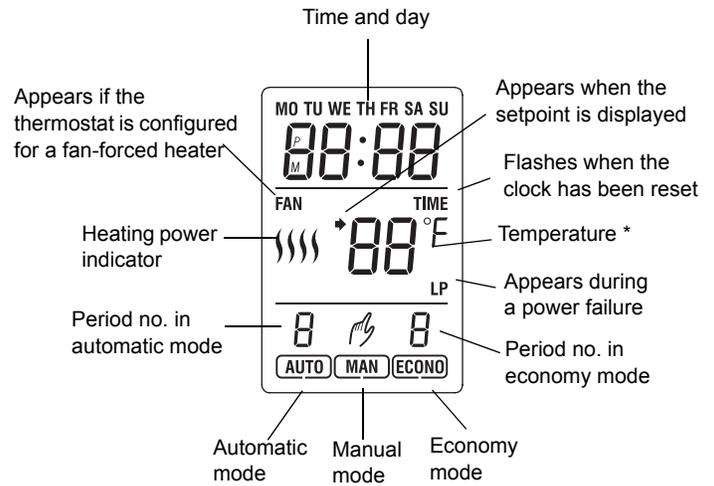


Display



* The thermostat normally displays the actual (measured) temperature. To view the set temperature (setpoint), press either of the (↓) (↑) buttons once.

1 Description

The RLV4300 thermostat can be used to control an electric heating system such as a baseboard heater, a radiant floor, a radiant ceiling, a convactor, a fan-forced heater, etc. The thermostat cannot be used with the following:

- a resistive load under 2 A
- a resistive load over 12.5 A
- systems driven by a contactor or a relay (inductive load)
- central heating systems

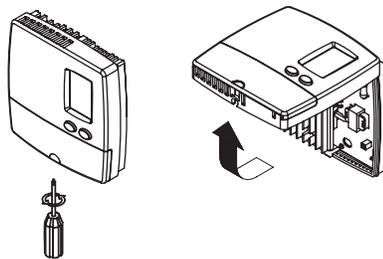
SUPPLIED PARTS

- One (1) thermostat
- Two (2) 6-32 mounting screws
- Two (2) solderless connectors

2 Installation

TURN OFF POWER TO THE HEATING SYSTEM AT THE MAIN POWER PANEL TO AVOID ELECTRICAL SHOCK.

Loosen the screw underneath the thermostat and separate the front plate from the back plate.

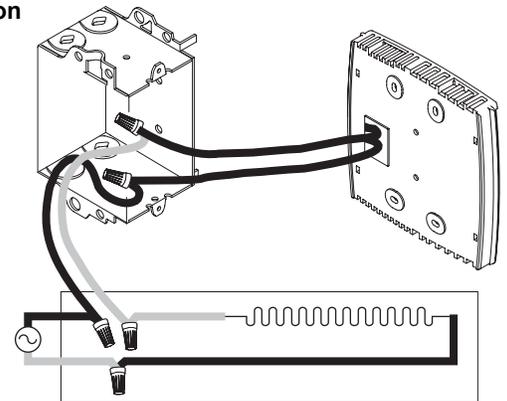


NOTE: The screw cannot be completely removed.

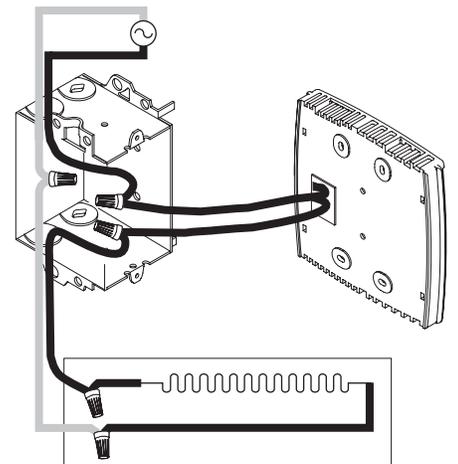
Connect the thermostat wires to the power and to the load using solderless connectors for copper wires. The thermostat wires are not polarized; meaning either wire can be connected to the load or to the power supply.

NOTE: All cables and connections must comply with local electrical codes. This thermostat has tinned copper wires for line and load connections. Special CO/ALR solderless connectors must be used if these wires will be connected to aluminium conductors.

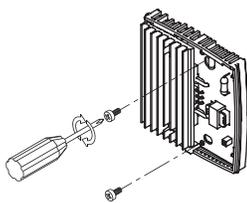
2-wire Installation



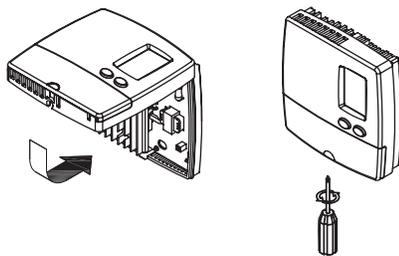
4-wire Installation



Mount the back plate to the electrical box using the provided screws. Insert the screws through a pair (left or right) of mounting holes on the back plate.



Re-install the front plate of the thermostat onto the back plate and secure it with the screw underneath the thermostat.



NOTE: If there is a protective film or sticker on the thermostat's screen, peel it off.

Apply power to the heating system. Verify the installation by checking that the heater can be turned On and Off by raising and lowering the setpoint using the \downarrow \uparrow buttons.

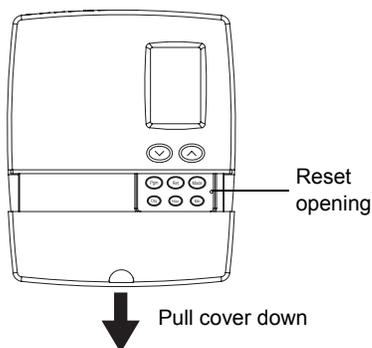
ATTENTION: Keep the thermostat's air vents clean and free from obstructions at all times.

3 Configuration

The factory settings are indicated by the gray cells in the following table.

Temperature display	°C	°F
Time display	24 h	12 h
Temperature control	Proportional (15-second cycles)	Conventional (deadband $\pm 0.9^{\circ}\text{F}$ [0,5°C])

Warning: Every time you change the thermostat's configuration, the clock and schedule parameters return to their default settings.



3.1 Temperature Display Format

To change the temperature display between °C and °F:

- 1 Pull the cover down.
- 2 Press and hold the Hour button.
- 3 Insert a pointed object (e.g., paperclip) through the reset opening. Remove it when the thermostat's screen becomes blank.
- 4 Wait one second and release the Hour button.

3.2 Time Display Format

To switch between the 12-hour format and the 24-hour format:

- 1 Pull the cover down.
- 2 Press and hold the Hour button.
- 3 Insert a pointed object (e.g., paperclip) through the reset opening. Remove it when the thermostat's screen becomes blank.
- 4 Wait one second and release the Hour button.

3.3 Control Type

- ▶ Use proportional control in most cases as it provides better temperature control.
- ▶ You must use conventional control if you have a fan-forced heater or if proportional control causes light flickering (especially in rural regions).

The **FAN** indicator is displayed when conventional control is selected. To switch between the two types of control:

- 1 Pull the cover down.
- 2 Press and hold the Min button.
- 3 Insert a pointed object (e.g., paperclip) through the reset opening. Remove it when the thermostat's screen becomes blank.
- 4 Wait one second and release the Min button.

4 Clock and Day Setting

The clock must be set when **TIME** flashes on the screen.

- 1 Press the Day button to set the day.
- 2 Use the Hour and Min buttons to set the clock.
- 3 Press the Ret button to exit.

5 Temperature Display and Setting

The thermostat normally displays the room (measured) temperature.

- To view the set temperature (setpoint), press once on either the \downarrow \uparrow buttons.
- To change the setpoint, press one of the \downarrow \uparrow buttons until the desired setpoint is displayed.
- The screen is backlit for 10 seconds when any button is pressed.

6 Modes of Operation

The thermostat has 3 modes of operation:

6.1 Automatic (programmable) Mode

To use the Automatic mode, press the **Mode** button until **AUTO** is selected (outlined) on the screen. The current period number will appear.

In this mode, the thermostat automatically adjust its temperature setpoint according to the period of the day (wake up, leave for work, return home and sleep).

You can program up to 4 periods in a day. You can set 2 different programs: one for the weekdays (Monday to Friday) and another one for the weekend (Saturday and Sunday).

The thermostat is preprogrammed with the following schedule:

Period		Monday to Friday		Saturday & Sunday	
		Start Time	Temperature	Start Time	Temperature
1	Wake	6:00	21°C (70°F)	6:00	21°C (70°F)
2	Leave	8:00	16°C (62°F)	--	--
3	Return	18:00	21°C (70°F)	--	--
4	Sleep	22:00	16°C (62°F)	22:00	16°C (62°F)

To temporarily override the current setpoint, set the desired temperature using the **Down** and **Up** buttons. The new setpoint will be used until the beginning of the next period.

To modify the schedule:

- 1 Press the **Mode** button until **AUTO** is selected.
- 2 Press the **Pgm** button.

Each time you press the **Pgm** button, the thermostat displays one of the periods in the following order (from left to right):

Monday to Friday				Saturday and Sunday			
MO TU WE TH FR				SA SU			
1	2	3	4	1	2	3	4

- 3 Set the start time for the period using the **Hour** and **Min** buttons.

NOTE: To deactivate the period, press the **Mode** button. Instead of displaying the start time of the period, the thermostat will display --:--. During operation, the thermostat will skip over that period.

- 4 Set the temperature for the period using the **Down** and **Up** buttons.
- 5 Repeat steps 2 to 4 for the remaining periods.
- 6 Press the **Ret** button to return the thermostat to normal display.

6.2 Manual (hold) Mode

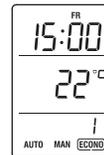
To use this mode, press the **Mode** button until **MAN** is selected (outlined) on the screen. Then, set the desired temperature using the **Down** and **Up** buttons.

In this mode, any modification to the temperature setpoint must be done manually.



6.3 Economy Mode

To use the economy mode, press the **Mode** button until **ECONO** is selected (outlined) on the screen. This mode is ideal for weekend residences as it can be used as follows: The temperature is kept at an economy level during most of your absence and is raised to a comfortable level by your usual arrival. If you do not show up, the temperature returns to the economy level until next weekend.



The economy mode has two periods which should be set as follows:

Period	Temperature Setting	Start Time Setting
1	Set to a comfortable level.	Set a time where the temperature starts to rise to reach a comfortable level by the time you arrive.
2	Set to an economy level.	Set a time where the temperature starts to drop to an economy level if you do not show up.

The economy mode should be used as follows:

- ▶ Place the thermostat in economy mode during your absence.
- ▶ When you arrive, place the thermostat in automatic mode or in manual mode before the temperature drops back to the economy level.
- ▶ When you leave, switch the thermostat back to economy mode.

To program the two periods of the economy mode:

- 1 Press the **Mode** button until **ECONO** is selected.
- 2 Press the **Pgm** button. Period 1 is displayed.
- 3 Set the start day for the period using the **Day** button.
- 4 Set the start time using the **Hour** and **Min** buttons.
- 5 Set the temperature for the period using the **Down** and **Up** buttons.
- 6 Press **Pgm** to select period 2.
- 7 Repeat steps 3 to 5 to set the day, time and temperature for period 2.
- 8 Press **Ret** to return the thermostat to normal display.

7 Thermostat Reset

Warning: When the thermostat is reset, all parameters (clock, configuration and schedules) return to their default settings. If necessary, reprogram them.

- 1 Press and hold the **Pgm** button.
- 2 Insert a pointed object (e.g., paperclip) through the reset opening. Remove it when the thermostat's screen becomes blank.
- 3 Wait one second and release the **Pgm** button.

8 Power Outage

During a power outage, the thermostat display remains lit for approximately the first 15 minutes during which the **LP** (low power) indicator appears. The settings are saved in memory. However, if the power failure exceeds 5 hours, only the thermostat's clock must be re-adjusted. When power returns, the thermostat returns to the mode of operation preceding the power outage.

9 Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTIONS
Thermostat is hot.	This is normal. Under normal operation, the thermostat housing can reach a temperature between 35°C (95°F) and 40°C (104°F).
Displayed temperature is wrong.	Correct if any the following conditions applies: <ul style="list-style-type: none">• The thermostat is exposed to air draft.• The sticker on the thermostat's screen has not been removed.• The thermostat is located near or above a heat source such as a light dimmer.
Wrong time is displayed.	The thermostat was probably without power for more than 5 hours.
Temperature does not change according to the programmed schedule.	Check that the thermostat is in automatic mode. Check the schedule and clock settings.
Display disappears and reappears after a few minutes.	The thermal protection device on the heater was temporarily opened. This can happen if the heater is obstructed by furniture or curtain and has overheated, or if the heater's thermal protection device is too sensitive.

10 Specifications

Supply: 240 VAC, 50/60 Hz

Minimum load: 500 W (2 A resistive only)

Maximum load: 3000 W (12.5 A resistive only)

Display range: 0°C to 70°C (32°F to 99°F)

Setpoint range: 5°C to 27°C (40°F to 80°F)

Resolution: 1°C (1°F)

Storage: -20°C to 50°C (-4°F to 120°F)

Dimensions: 126 x 121 x 33 mm (5.0 x 4.8 x 1.3 inches)

Approval: c UL us

✓ Warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it, or
- call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr N, Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

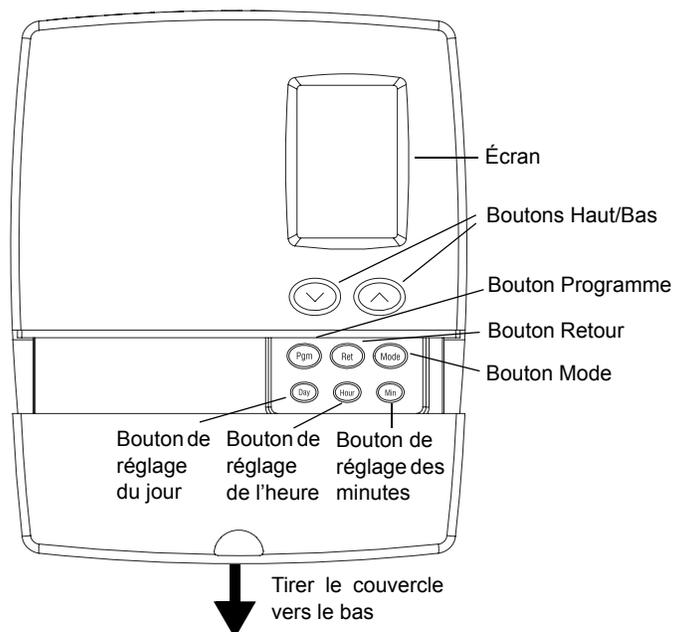
If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Scarborough, Ontario M1V4Z9.

☎ Customer Assistance

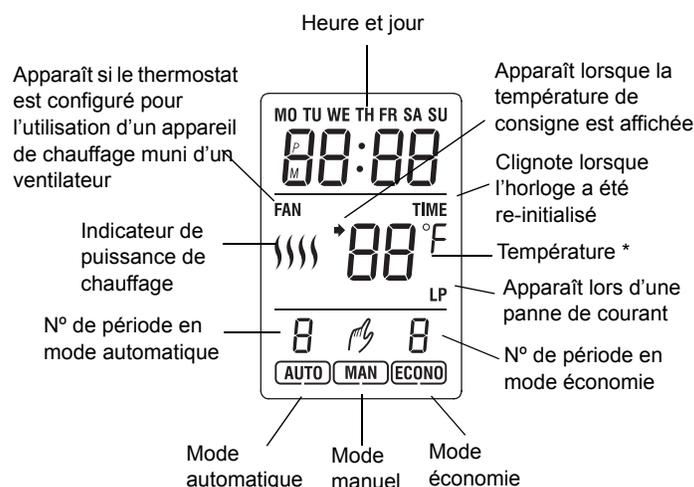
If you have any questions about the operation of your thermostat, please go to <http://yourhome.honeywell.com>, or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.



As an ENERGY STAR® partner, Honeywell has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.



Affichage



* Le thermostat affiche normalement la température réelle (mesurée). Pour voir la température de consigne (réglée), appuyer une fois sur l'un des boutons (▼) (▲).

1 Description

Le thermostat RLV4300 peut servir à commander un appareil de chauffage électrique tel qu'une plinthe chauffante, un plancher chauffant, un plafond radiant, un convecteur, un appareil de chauffage muni d'un ventilateur, etc.

Ce thermostat ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :

- si la charge résistive est inférieure à 2 A
- si la charge résistive est supérieure à 12,5 A
- si l'appareil est muni d'un contacteur ou d'un relais (charge inductive)
- si l'appareil de chauffage est un système central

PIÈCES FOURNIES

- Un (1) thermostat
- Deux (2) vis de montage 6-32
- Deux (2) connecteurs sans soudure

2 Installation

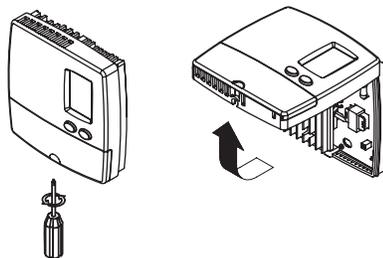
METTRE LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE HORS TENSION AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

Desserrer la vis sous le thermostat et séparer la plaque frontale du thermostat de sa base.

NOTA : La vis ne peut être retirée complètement.

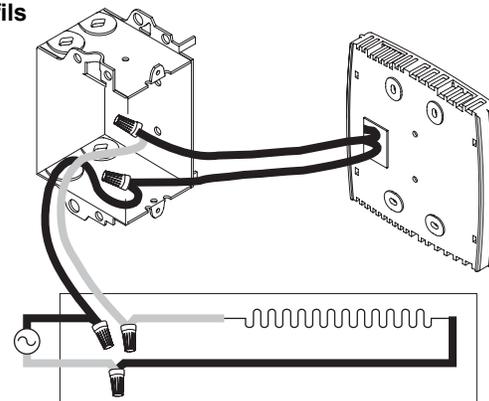
Brancher le thermostat à l'alimentation et à la charge avec des connecteurs sans soudure pour fils de cuivre.

Les fils du thermostat ne sont pas polarisés. Donc, le sens du branchement n'a aucune importance.

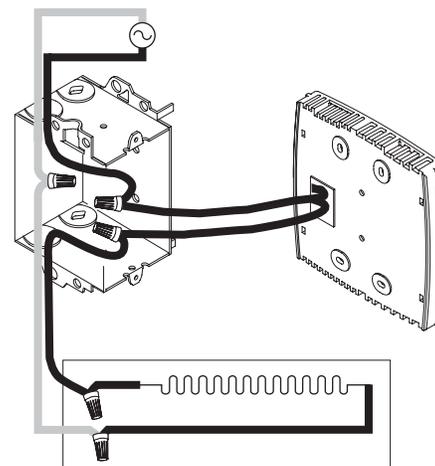


NOTA : Tous les câbles et les raccordements doivent être conformes au code d'électricité local. Les fils du thermostat qui servent aux raccordements de ligne et de charge sont étamés. Des connecteurs CO/ALR spéciaux doivent être utilisés si ces fils doivent être reliés à des conducteurs d'aluminium.

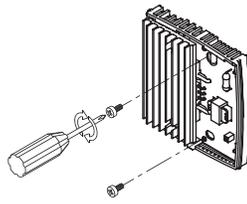
Installation à 2 fils



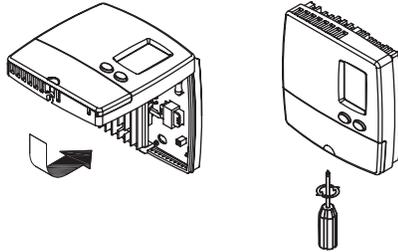
Installation à 4 fils



Fixer la base sur une boîte électrique à l'aide des vis fournies. Passer les vis dans l'une des deux paires de trous de montage (soit la gauche ou la droite).



Replacer la plaque frontale du thermostat sur la base et resserrer la vis sous le thermostat.



NOTA : Enlever la pellicule (autocollant) de l'écran s'il y en a une.

Mettre le système de chauffage sous tension. Vérifier l'installation en s'assurant que le système de chauffage puisse être activé et désactivé en augmentant et en diminuant la température de consigne à l'aide des boutons \downarrow \uparrow .

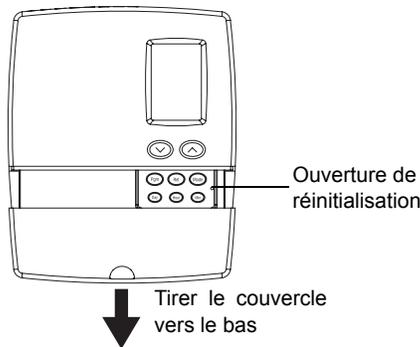
MISE EN GARDE : Garder les ouvertures d'aération du thermostat propres et non obstruées

3 Configuration

Les pré-réglages en usine sont indiqués dans les cases grises du tableau ci-dessous.

Affichage de la température	°C	°F
Affichage de l'heure	24 h	12 h
Type de régulation	Proportionnelle (cycles de 15 secondes)	Classique (bande morte de $\pm 0,9$ °F [0,5 °C])

MISE EN GARDE : Chaque fois que vous modifiez les paramètres de configuration, les réglages de l'horloge et des horaires reviennent à leurs valeurs par défaut.



3.1 Affichage de la température

Pour changer le format d'affichage de la température :

- 1 Tirer le couvercle vers le bas.
- 2 Appuyer sur le bouton Day et le maintenir enfoncé.

- 3 Insérer un objet pointu (comme un trombone) dans l'ouverture de réinitialisation. Enlever le trombone lorsque l'affichage disparaît de l'écran.
- 4 Attendre une seconde et relâcher le bouton Day .

3.2 Affichage de l'heure

Pour changer le format d'affichage de l'heure :

- 1 Tirer le couvercle vers le bas.
- 2 Appuyer sur le bouton Hour et le maintenir enfoncé.
- 3 Insérer un objet pointu (comme un trombone) dans l'ouverture de réinitialisation. Enlever le trombone lorsque l'affichage disparaît de l'écran.
- 4 Attendre une seconde et relâcher le bouton Hour .

3.3 Type de régulation

- La régulation proportionnelle doit être utilisée dans la plupart des cas car elle fournit une meilleure régulation de température.
- La régulation classique doit être utilisée si votre appareil de chauffage est muni d'un ventilateur ou si la régulation proportionnelle occasionne des oscillations de tension au niveau de l'éclairage, surtout en région rurale.

La mention **FAN** s'affiche lorsque la régulation classique est utilisée. Pour changer le type de régulation :

- 1 Tirer le couvercle vers le bas.
- 2 Appuyer sur le bouton Min et le maintenir enfoncé.
- 3 Insérer un objet pointu (comme un trombone) dans l'ouverture de réinitialisation. Enlever le trombone lorsque l'affichage disparaît de l'écran.
- 4 Attendre une seconde et relâcher le bouton Min .

4 Réglage de l'horloge et du jour

L'horloge et le jour doivent être réglés lorsque la mention **TIME** sur l'écran clignote.

- 1 Appuyer sur le bouton Day pour régler le jour.
- 2 Utiliser les boutons Hour et Min pour régler l'heure.
- 3 Appuyer sur le bouton Ret pour terminer.

5 Affichage et réglage de la température

Le thermostat affiche normalement la température (mesurée) de la pièce.

- Pour voir la température de consigne (réglée), appuyer une fois sur n'importe lequel des boutons \downarrow \uparrow .
- Pour modifier la température de consigne, appuyer sur l'un des boutons \downarrow \uparrow jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée.
- L'écran est retroéclairé pendant 10 secondes lorsqu'on appuie sur n'importe quel bouton.

6 Modes de fonctionnement

Le thermostat a 3 modes de fonctionnement

6.1 Mode automatique (programmable)

Pour placer le thermostat en mode automatique, appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que la mention **AUTO** soit sélectionnée (encadrée) à l'écran.

Dans ce mode, le thermostat change automatiquement de réglage de température selon la période de la journée (réveil, départ, retour et coucher).

On peut programmer jusqu'à 4 réglages par jour, un pour chaque période. On peut avoir 2 programmes différents : un pour la semaine (lundi au vendredi) et un autre pour la fin de semaine (samedi et dimanche).

Le thermostat est pré-programmé avec l'horaire suivant :

Périodes		lundi au vendredi		samedi et dimanche	
		Début	Température	Début	Température
1	Réveil	6:00	21 °C (70 °F)	6:00	21 °C (70 °F)
2	Départ	8:00	16 °C (62 °F)	--	--
3	Retour	18:00	21 °C (70 °F)	--	--
4	Coucher	22:00	16 °C (62 °F)	22:00	16 °C (62 °F)

Pour modifier temporairement la température de consigne, régler la valeur désirée à partir des boutons  . La nouvelle valeur sera utilisée jusqu'au début de la période suivante.

Pour modifier l'horaire :

- Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que **AUTO** soit sélectionné.
- Appuyer sur le bouton .

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **Pgm**, le thermostat affiche l'une des périodes de l'horaire dans l'ordre suivant (de gauche à droite) :

lundi au vendredi				samedi et dimanche			
MO TU WE TH FR				SA SU			
1	2	3	4	1	2	3	4

- Régler l'heure du début de la période affichée à partir des boutons  et .

NOTA : Pour désactiver la période, appuyer sur le bouton . Au lieu d'afficher le début de la période, le thermostat affichera --:--. Durant son fonctionnement, le thermostat sautera cette période.

- Régler la température pour la période affichée à partir des boutons  .
- Répéter les étapes 2 à 4 pour chaque période à modifier.
- Appuyer sur le bouton  pour terminer.

6.2 Mode manuel (fixe)

Pour placer le thermostat en mode manuel, appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que la mention **MAN** soit sélectionnée (encadrée) à l'écran. Ensuite, régler la température à partir des boutons  .

Dans ce mode, toute modification au réglage de température doit être faite manuellement.



6.3 Mode économie

Pour placer le thermostat en mode économie, appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que la mention **ECONO** soit sélectionnée (encadrée) à l'écran. Ce mode est idéal pour les résidences (chalets) de fin de semaine comme il peut être utilisé pour maintenir la température à un niveau économique pendant la majeure partie de votre absence et augmenter la température pour qu'elle atteigne un niveau confortable à votre arrivée. Si vous n'y allez pas, la température revient au niveau économique jusqu'à la prochaine fin de semaine.



Le mode économie utilise deux périodes qui devraient être réglées comme suit :

Période	Température	Heure du début
1	Régler à un niveau confortable.	Régler à une heure où la température commence à monter afin d'atteindre un niveau confortable à votre arrivée.
2	Régler à un niveau économique.	Régler à une heure où la température commence à descendre à un niveau économique si vous n'allez pas au chalet.

Le mode économie devrait être utilisé comme suit :

- Placer le thermostat en mode économie durant votre absence.
- Dès votre arrivée, placer le thermostat en mode automatique ou manuel avant qu'il ne revienne au niveau économique.
- Lors de votre départ, replacer le thermostat en mode économie.

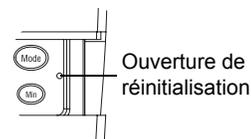
Pour programmer les deux périodes du mode économie :

- Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que la mention **ECONO** soit sélectionnée à l'écran.
- Appuyer sur le bouton . Période 1 est affichée.
- Régler le jour du début de la période 1 à partir du bouton .
- Régler l'heure du début de la période 1 à partir des boutons  et .
- Régler la température pour la période 1 à partir des boutons  .
- Appuyer sur le bouton  pour sélectionner la période 2.
- Répéter les étapes 3 à 5 pour régler le jour, l'heure et la température pour la période 2.
- Appuyer sur le bouton  pour retourner à l'affichage normal.

7 Réinitialisation

MISE EN GARDE : Une fois le thermostat réinitialisé (remis à zéro), tous les paramètres (l'horloge, la configuration et les horaires du thermostat) reviennent à leurs valeurs par défaut. Si nécessaire, les reprogrammer.

- Appuyer sur le bouton  et le maintenir enfoncé.
- Insérer un objet pointu (comme un trombone) dans l'ouverture de réinitialisation. Enlever le trombone lorsque l'affichage disparaît de l'écran.
- Attendre une seconde et relâcher le bouton .



8 Panne de courant

Lors d'une panne de courant, la mention **LP** s'affiche pendant les 15 premières minutes. Ensuite, l'écran s'éteint. Les réglages sont sauvegardés en mémoire. Cependant, si la panne dépasse 5 heures, seule l'horloge du thermostat devra être réglée à nouveau. Le thermostat retournera au mode de fonctionnement précédant la panne.

9 Problèmes et solutions

PROBLÈME	SOLUTIONS
Le thermostat est chaud.	Ceci est normal. En fonctionnement normal, le boîtier du thermostat peut atteindre une température entre 35 °C (95 °F) et 40 °C (104 °F).
La température affichée est erronée.	Corriger si l'une des conditions suivantes existe : <ul style="list-style-type: none">• Il y a un courant d'air à proximité.• L'autocollant sur l'écran du thermostat n'a pas été enlevé.• Le thermostat est situé près ou au-dessus d'une source de chaleur tel qu'un gradateur de lumière.
L'heure affichée est erronée.	Le thermostat était probablement hors tension pendant plus de 5 heures.
La température ne change pas selon l'horaire programmé.	Vérifier si le thermostat est placé en mode automatique. Vérifier la programmation de l'horaire et les réglages de l'horaire.
L'affichage disparaît et ne réapparaît qu'après quelques minutes.	La protection thermique de la plinthe était temporairement ouverte. Ceci peut se produire suite à une surchauffe lorsque la plinthe est obstruée par un meuble ou un rideau, ou si la protection thermique de la plinthe est trop sensible.

10 Fiche technique

Alimentation : 240 V c.a., 50/60 Hz

Charge minimale : 500 W (2 A résistive uniquement)

Charge maximale : 3000 W (12,5 A résistive uniquement)

Plage d'affichage : 0 °C à 70 °C (32 °F à 99 °F)

Plage de réglage : 5 °C à 27 °C (40 °F à 80 °F)

Résolution : 1 °C (1 °F)

Entreposage : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 120 °F)

Dimensions : 126 x 121 x 33 mm (5,0 x 4,8 x 1,3 pouces)

Homologation : c UL us

✓ Garantie

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout vice de fabrication ou de matière dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (au gré de Honeywell).

Si le produit est défectueux,

- le retourner, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat, à l'endroit où il a été acheté, ou
- s'adresser au Service à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502. Le Service à la clientèle déterminera alors si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr N, Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement est dû à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT NI DE TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, ET LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES APRÈS LA PÉRIODE D'UN AN DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire au Service à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422, ou encore composer le 1-800-468-1502. Au Canada, prière de s'adresser au service des Produits de détail, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35, Dynamic Drive, Scarborough (Ontario) M1V 4Z9.

☎ Service à la clientèle

Si vous avez des questions sur le fonctionnement de votre thermostat, veuillez consulter <http://yourhome.honeywell.com>, ou vous adresser au Service à la clientèle de Honeywell en composant sans frais le **1-800-468-1502**.



À titre de partenaire ENERGY STAR[®], Honeywell a déterminé que ce produit répond aux normes ENERGY STAR au chapitre de l'efficacité énergétique.